

No. 7652

**CANADA
and
EL SALVADOR**

Exchange of notes constituting an agreement permitting amateur radio stations of Canada and El Salvador to exchange messages or other communications from or to third parties. San José, 20 February 1963, and San Salvador, 11 March 1963

Official texts: English and Spanish.

Registered by Canada on 25 March 1965.

**CANADA
et
EL SALVADOR**

Échange de notes constituant un accord permettant aux stations radio d'amateurs des deux pays d'échanger des messages et autres communications avec des tiers. San José, 20 février 1963, et San Salvador, 11 mars 1963

Textes officiels anglais et espagnol.

Enregistré par le Canada le 25 mars 1965.

No. 7652. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN CANADA AND EL SALVADOR PERMITTING AMATEUR RADIO STATIONS OF CANADA AND EL SALVADOR TO EXCHANGE MESSAGES OR OTHER COMMUNICATIONS FROM OR TO THIRD PARTIES. SAN JOSÉ, 20 FEBRUARY 1963, AND SAN SALVADOR, 11 MARCH 1963

I

*The Ambassador of Canada to El Salvador to the Minister
of External Relations of El Salvador*

CANADIAN EMBASSY

No. 6

San José, February 20, 1963

Excellency,

I have the honour to propose to Your Excellency, on instructions from my Government, that an Agreement be concluded between our two Governments to permit amateur radio stations of Canada and El Salvador to exchange messages or other communications from or to third parties under the following conditions :

“Amateur stations of Canada and El Salvador may exchange messages or other communications from or to third parties, provided

“(a) the amateur stations exchanging such third party communications are not paid any direct or indirect compensation therefor ; and

“(b) such communications shall be limited to conversations or messages of a technical or personal nature, for which, by reason of their unimportance, recourse to the public telecommunications service is not justified.

“If the Government of El Salvador is prepared to accept the foregoing provisions, I have the honour to suggest that this Note and your reply thereto shall constitute an Agreement between our two Governments which would come into force thirty days after the date of Your Excellency's reply. This Agreement

¹ Came into force on 9 April 1963, thirty days after the date of the reply note from the Government of El Salvador, in accordance with the provisions of the said notes.